

2015



Contenido
Contenu

Toda la gama también está disponible en línea: www.addi.de
La totalité de la gamme se trouve également en ligne: www.addi.de

Novedades 2015
Nouveautés 2015



addiColibri en 15 cm pág. 11

addi Quick Pro pág. 45

Agujas para tejer redondas de madera de olivo pág. 19

Juegos para tejer Hallo Knitty pág.56





Anillo Knitting Thimble pág.53



Juego para principiantes addi-click 2 pág. 35
Aguja de ganchillo para lana tam. 7 pág. 29
häkelhelden | selfiebox
Caja de ganchillo con distribuidor pág. 57
Juegos addiSwing pág. 26-27
addi
Camisetas de diseño para fans de tejer pág. 56

Agujas de tejer circulares

Aiguilles à tricoter circulaires



Tras las agujas de tejer circulares addi se esconde la experiencia de 185 años de producción. Por este motivo, con ellas conseguirá productos de primera calidad con transiciones perfectas, hilos flexibles y encajes lisos y suaves. Su calidad addi: por supuesto made in Germany.

Les aiguilles à tricoter circulaires addi reflètent 185 ans d'expérience dans la production. Attendez-vous donc à des produits haut de gamme, tels que des embouts parfaits, des câbles flexibles et des pointes lisses et légères. Votre qualité addi –made in Germany bien sûr.



105-7

Agujas de tejer circulares 114-7/105-7

Agujas de tejer circulares con puntas de latón e hilos dorados.

Aiguilles à tricoter circulaires dotées de pointes en laiton et de câbles dorés.

		114-7		105-7																			
mm		1,5	1,75	2	2,25	2,5	2,75	3	3,25	3,5	3,75	4	4,5	5	5,5	6	6,5	7	8	9	10	12	15
US		000	00	0		1		2	3	4	5	6	7	8	9	10	10,5	10,75	11	13	15	17	19
20 cm	8"			●		●		●	●	●	●												
30 cm	12"			●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●								
40 cm	16"	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	
50 cm	20"	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	
60 cm	24"	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
80 cm	32"	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
100 cm	40"	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
120 cm	47"	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
150 cm	60"	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●

Agujas de tejer circulares – largas 108-7

Agujas de tejer circulares extralargas.

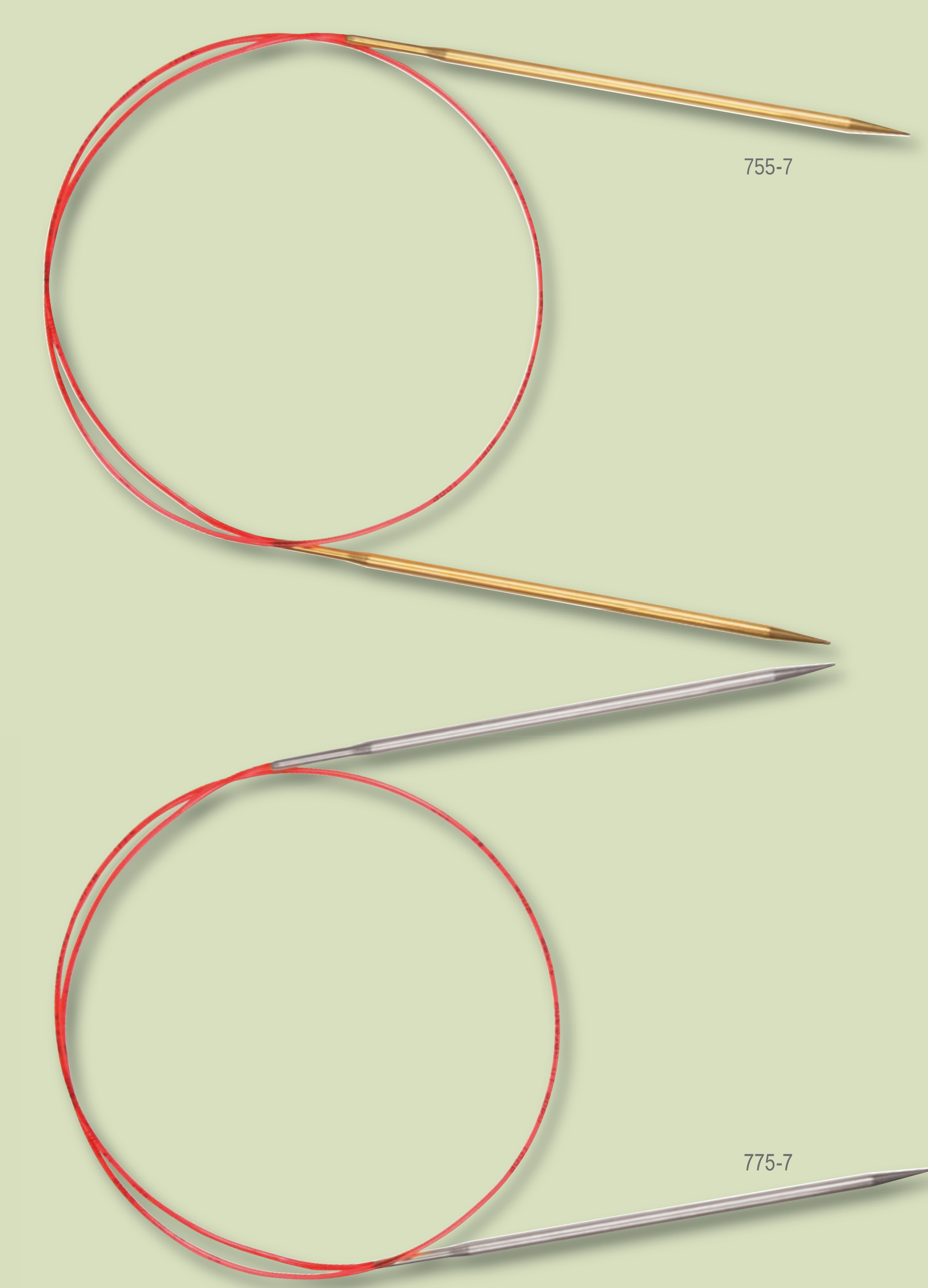
Aiguilles à tricoter circulaires extra-longues.

mm		2	2,5	3
US		0	1	2
200 cm	80"	●	●	●
250 cm	100"	●	●	●
300 cm	120"	●	●	●

Agujas de tejer circulares especiales **109-7**

Agujas de tejer circulares con grosor y longitud según sus deseos.

Aiguilles à tricoter circulaires, longueur et épaisseur sur demande.



Agujas de tricot finas 714-7/755-7

Con puntas extralargas para muestras especialmente finas.

Dotées de pointes extra-longues pour des points particulièrement fins.

	714-7		755-7															
mm	1,5	1,75	2	2,25	2,5	2,75	3	3,25	3,5	3,75	4	4,5	5	5,5	6	6,5	7	8
US	*000*	*00*	*0*		*1*		*2*	*3*	*4*	*5*	*6*	*7*	*8*	*9*	*10*	*10,5*	*10,75*	*11*
40 cm *16"*	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
50 cm *20"*	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
60 cm *24"*	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
80 cm *32"*	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
100 cm *40"*	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
120 cm *47"*	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
150 cm *60"*	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●

Agujas de tricot finas, niqueladas 715-7/775-7

Con puntas extralargas y niqueladas. Muy rápidas para muestras finas.

Dotées de pointes extra-longues et nickelées. Très rapides pour des points fins.

	715-7		775-7															
mm	1,5	1,75	2	2,25	2,5	2,75	3	3,25	3,5	3,75	4	4,5	5	5,5	6	6,5	7	8
US	*000*	*00*	*0*		*1*		*2*	*3*	*4*	*5*	*6*	*7*	*8*	*9*	*10*	*10,5*	*10,75*	*11*
40 cm *16"*	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
50 cm *20"*	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
60 cm *24"*	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
80 cm *32"*	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
100 cm *40"*	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
120 cm *47"*	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
150 cm *60"*	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●

Agujas Flexi-Bel 181-7

Dos agujas rápidas para su comodidad.

Deux aiguilles flexibles pour votre confort.

mm		2	2,25	2,5	2,75	3	3,25	3,5	3,75	4	4,5	5	5,5	6	6,5	7	8	9	10
US		*0*		*1*		*2*	*3*	*4*	*5*	*6*	*7*	*8*	*9*	*10*	*10,5*	*10,75*	*11*	*13*	*15*
50 cm	*20"*	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●

Agujas de tejer circulares Champagner 405-7

Agujas de tejer circulares de plástico en color oro. Superficies mejoradas.

Aiguilles à tricoter circulaires en plastique avec paillettes dorées. Surfaces polies.

mm		7	8	9	10	12	15	20	25
US		*10,75*	*11*	*13*	*15*	*17*	*19*	*36*	*50*
60 cm	*24"*	●	●	●	●	●	●	●	●
80 cm	*32"*	●	●	●	●	●	●	●	●
100 cm	*40"*	●	●	●	●	●	●	●	●
120 cm	*47"*	●	●	●	●	●	●	●	●
150 cm	*60"*	●	●	●	●	●	●	●	●



181-7

405-7

405-7 (25 mm/*50*)

Agujas de tejer para calcetines

Aiguilles à deux pointes



5x 2 puntas súperlisas y transiciones, materiales ligeros de alta calidad, trabajo perfecto en trabajos costosos y mucha experiencia y calidad: todo esto es lo que conseguirá con este juego de agujas: naturalmente made in Germany.

5x 2 pointes et embouts ultra-lisses, matériaux légers et haut de gamme, finition parfaite grâce à un travail artisanal de longue haleine, de la qualité et beaucoup d'expérience : Voilà ce que vous obtiendrez avec ces aiguilles à deux pointes –made in Germany bien sûr.



addiColibri 204-7

addiColibri: probablemente el juego de agujas más ligero del mundo. Diseñadas para usted en los bonitos colores de moda 2014, con un preciso trabajo manual y cada una equipada con una punta para tejidos Basic y Lace. La nueva y pequeña maravilla para hacer punto de la empresa addi: protegida y registrada como patente.

addiColibri – Ce sont certainement les plus légères aiguilles à deux pointes du monde. Magnifiques, elles ont été conçues pour vous de manière précise et artisanale dans les couleurs tendances 2014, et sont équipées d'une pointe par aiguille pour le tricot simple et d'une pour la dentelle. La nouvelle petite merveille du tricot sortie tout droit de la manufacture addi – protégée et brevetée.

mm		2	2,5	3	3,25	3,5	3,75	4	4,5	5	5,5	6	7	8
US		*0*	*2*	*4*	*5*	*6*	*7*	*8*	*9*	*10*	*10,5*	*10,75*	*13*	*15*
15 cm	*6"*	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
20 cm	*8"*	●	●	●	●	●	●	●	●	●				
23 cm	*9"*										●	●	●	●

A partir de otono en 15 cm también

En automne aussi en 15 cm

Novedad!
Nouveautés!

150-7

201-7

Agujas de acero 150-7

Agujas de tejer para calcetines, acero niquelado. Con ellas podrá tejer fácilmente guantes y calcetines para las personas a las que quiere.

Aiguilles à deux pointes, nickelées. Idéales pour tricoter avec facilité des gants ou des chaussettes pour ceux qui l'ont mérité.

mm		1,25	1,5	1,75	2	2,25	2,5	3
US			*000*	*00*	*0*		*1*	*2*
20 cm	*8"*	●	●	●	●	●	●	●

Agujas de tejer para calcetines extraligeras 201-7

Agujas de tejer para calcetines, extraligeras, de aluminio de alta calidad, gris perla, lisas, para trabajar sin cansarse incluso con grandes grosores. A partir de 40 cm de alambre de aluminio.

Aiguilles à deux pointes, extra-légères, en aluminium de haute qualité, gris perle, lisses, pour un travail sans peine, même pour des grosses épaisseurs. À partir de 40 cm de fil en aluminium.

mm		2	2,5	3	3,25	3,5	3,75	4	4,5	5	5,5	6	7	8
US		*0*	*1*	*2*	*3*	*4*	*5*	*6*	*7*	*8*	*9*	*10*	*10,75*	*11*
10 cm	*4"*	●	●	●		●								
15 cm	*6"*	●	●	●		●								
20 cm	*8"*	●	●	●	●	●	●	●	●	●				
23 cm	*9"*										●	●	●	●
40 cm	*16"*	●	●	●		●		●	●	●	●			

Agujas de tejer para calcetines Champagner 401-7

Agujas de tejer para calcetines de plástico de alta calidad en color oro, made in Germany. De 7 y 8 mm macizas y estables, de 9 a 20 mm huecas y ligeras –novedad: completamente de plástico en color oro con transiciones perfectas y prolongadas a 23 cm para trabajar más cómodamente. En 20 mm vienen con tubo de plastico blanco y puntas de color oro.

Aiguilles à deux pointes en plastique de qualité, avec paillettes dorées, made in Germany. 7 et 8 mm : massives et solides, 9 à 20 mm creuses et légères – Nouveau : entièrement en plastique avec paillettes, dotées d'embouts parfaits et allongées jusqu'à 23 cm pour un travail plus agréable.

mm		7	8	9	10	12	15	20
US		*10,75*	*11*	*13*	*15*	*17*	*19*	*36*
20 cm	*8"*	●	●					
25 cm	*10"*			●	●	●	●	●



Agujas de tejer para chaquetas

Aiguilles droites



Si lo que necesita es algo más tradicional, toda la línea de las agujas de tejer para chaquetas addi le ofrece calidad y un trabajo perfecto: naturalmente made in Germany.

Si vous cherchez quelque chose de plus traditionnel, les aiguilles droites addi vous procureront une qualité et une finition parfaite sur toute la ligne – made in Germany bien sûr.

Agujas de tejer para chaquetas 200-7

Aluminio robusto y ligero, gris perla, con superficie lisa y brillante.

En aluminium solide et léger, gris perle, dotées d'une surface lisse et brillante

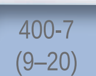
mm		2	2,5	3	3,25	3,5	3,75	4	4,5	5	5,5
US		*0*	*1*	*2*	*3*	*4*	*5*	*6*	*7*	*8*	*9*
20 cm	*8"*	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
35 cm	*14"*	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
40 cm	*16"*	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●

200-7

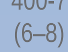
Agujas de tejer para chaquetas Champagner 400-7

Agujas de tejer para chaquetas de plástico de alta calidad en color oro. 6, 7 y 8 cm macizas, 9 a 20 cm huecas y ligeras. Superficies mejoradas.

Aiguilles droites en plastique de qualité, avec paillettes dorées. 6, 7 et 8 massives et solides, 9 à 20 creuses et légères. Surfaces polies.



400-7 (9–20)



400-7 (6–8)

mm		6	7	8	9	10	12	15	20
US		*10*	*10,75*	*11*	*13*	*15*	*17*	*19*	*36*
35 cm	*14"*	●	●	●	●	●	●	●	●
40 cm	*16"*	●	●	●	●	●	●	●	●

Agujas de velocidad 210-7

Agujas de velocidad, aluminio, gris perla. El vástago puntiforme soporta más puntos rápidamente y sin cansancio.

Aiguilles droites rapides, aluminium, gris perle. La tige rétrécie peut accueillir plus de mailles, rapidement et sans peine.

mm		2	2,5	3	3,5	4	4,5	5
US		*0*	*1*	*2*	*4*	*6*	*7*	*8*
35 cm	*14"*	●	●	●	●	●	●	●



210-7

Agujas de bambú

Aiguilles en bambou



Con el mejor bambú de crecimiento sostenible, que desde hace muchos años obtenemos de una región especial de Japón, y con el cuidadoso procesamiento de nuestra producción fabricamos para usted agujas de bambú de primera calidad duraderas con superficies procesadas extrafinas. Para que al tejer experimente una agradable sensación ligera y cálida: y con calidad alemana.

C'est avec le meilleur bambou durable et renouvelable qui nous est livré depuis des années d'une région particulière du Japon que sont conçues pour vous les aiguilles en bambou durables et d'excellente qualité dotées d'une surface polie à la perfection et d'une finition minutieuse propre à notre production. Pour un tricot agréablement facile et chaleureux – et de qualité allemande.

Agujas de tejer para chaquetas de bambú 500-7

Agujas lisas naturales fabricadas con el mejor bambú.

Des surfaces lisses naturelles fabriquées avec le meilleur bambou.

mm		2	2,5	3	3,25	3,5	3,75	4	4,5	5	5,5	6	7	8	9	10	12	15
US		*0*	*1*	*2*	*3*	*4*	*5*	*6*	*7*	*8*	*9*	*10*	*10,75*	*11*	*13*	*15*	*19*	*36*
25 cm	*10"*		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
35 cm	*14"*	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	

Agujas de tejer circulares de bambú 555-7

Superficies especialmente lisas con transiciones perfectas y las puntas más finas fabricadas con el mejor bambú: por supuesto made in Germany.

Aiguilles à tricoter circulaires en bambou 555-7

Surfaces particulièrement lisses, dotées d'embouts parfaits et de pointes très fines fabriquées avec le meilleur bambou - made in Germany bien sûr.

mm		2,5	3	3,25	3,5	3,75	4	4,5	5	5,5	6	6,5	7	8	9	10	12
US		*1*	*2*	*3*	*4*	*5*	*6*	*7*	*8*	*9*	*10*	*10,5*	*10,75*	*11*	*13*	*15*	*17*
40 cm	*16"*	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		
50 cm	*20"*	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		
60 cm	*24"*	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
80 cm	*32"*	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
100 cm	*40"*	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
120 cm	*47"*	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
150 cm	*60"*	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●





Bambus-Strumpfstricknadeln 501-7

Die Extraleichten aus bestem Bambus.

Bamboo double pointed knitting needles, extremly light, from the finest bamboo.

mm		2	2,5	3	3,25	3,5	3,75	4	4,5	5	5,5	6	6,5	7	8	9	10
US		*0*	*1*	*2*	*3*	*4*	*5*	*6*	*7*	*8*	*9*	*10*	*10,5*	*10,75*	*11*	*13*	*15*
15 cm	*6"*	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●			
20 cm	*8"*	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●

Bambus-Häkelnadeln 545-7

Natürlich häkeln: feine Nadeln aus bestem Bambus.

Bamboo crochet hooks, smooth and natural, from the finest bamboo.

mm		2	2,5	3	3,25	3,5	3,75	4	4,5	5	5,5	6	7	8	9	10	12
US		*0*	*1*	*2*	*3*	*4*	*5*	*6*	*7*	*8*	*9*	*10*	*10,75*	*11*	*13*	*15*	*17*
15 cm	*6"*	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●

Agujas para tejer redondas de madera de olivo 575-7

¡Ahora como novedad en el mercado! Para todos los que prefieren las agujas de madera, se lanza una nueva línea de productos addi que combina las propiedades positivas de la madera de calidad con un bonito diseño. Las puntas de las agujas para tejer redondas de madera de olivo son muy estables, muestran un gran veteado y, de este modo, producto por producto, se convierte en un ejemplar único. Para nosotros, el uso de materias primas de crecimiento sostenible en la producción de agujas para trabajos manuales de alta calidad es una consecuencia lógica de nuestra filosofía empresarial. La madera de olivo procede de Italia y se refina con un aceite natural vegetal. Agujas nuevas increíblemente bellas: naturalmente fabricadas en Alemania.

Une vraie nouveauté sur le marché! Une nouvelle ligne de produits addi pour tous ceux qui aiment les aiguilles en bois à la fois esthétiques et de qualité. Les pointes d'aiguilles circulaires en bois d'olivier sont uniques de par leur grande stabilité et la forme de leurs nervures. Le fait d'employer pour la production de nos aiguilles de haute qualité des matières premières à croissance durable est pour nous une conséquence logique de notre Philosophie d'entreprise. Le bois d'olivier provient d'Italie et est ennobli avec une huile naturelle végétale. Des aiguilles nouvelles et esthétiques - naturellement made in Germany.

mm		2,5	3	3,25	3,5	3,75	4	4,5	5	5,5	6	6,5	7	8	9	10	12
US			*2*	*3*	*4*	*5*	*6*	*7*	*8*	*9*	*10*	*10,5*	*10,75*	*11*	*13*	*15*	*17*
40 cm	*16"*	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		
50 cm	*20"*	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		
60 cm	*24"*	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
80 cm	*32"*	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
100 cm	*40"*	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
120 cm	*47"*	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
150 cm	*60"*	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●




addilinos
addilinos

addilinos son las agujas de addi para las niñas y niños que empiezan a tejer. El lado derecho y el izquierdo están identificados con un color cada uno, de forma que los distintos pasos realizados al tejer también resulten fáciles para los niños. También resultan muy adecuadas para adultos que confunden la derecha y la izquierda: por supuesto made in Germany.

addilinos, ce sont les aiguilles pour les jeunes tricoteurs et tricoteuses. La gauche et la droite ont chacune leur couleur de manière à faciliter aux petites mains les premiers pas dans le tricot. Idéales aussi pour les plus grands qui ont des difficultés à différencier la gauche de la droite - made in Germany bien sûr.

addilinos – agujas de tejer para chaquetas 203-7

Las agujas para chaquetas se mueven fácilmente y se ofrecen con cabezales en distintos colores. El revestimiento frena un poco de forma que los puntos no se escapan fácilmente de la aguja.

Les aiguilles droites sont faciles à manier et ont des têtes de différentes couleurs. La surface est un peu adhérente de telle sorte que les mailles ne glissent pas si facilement de l'aiguille.

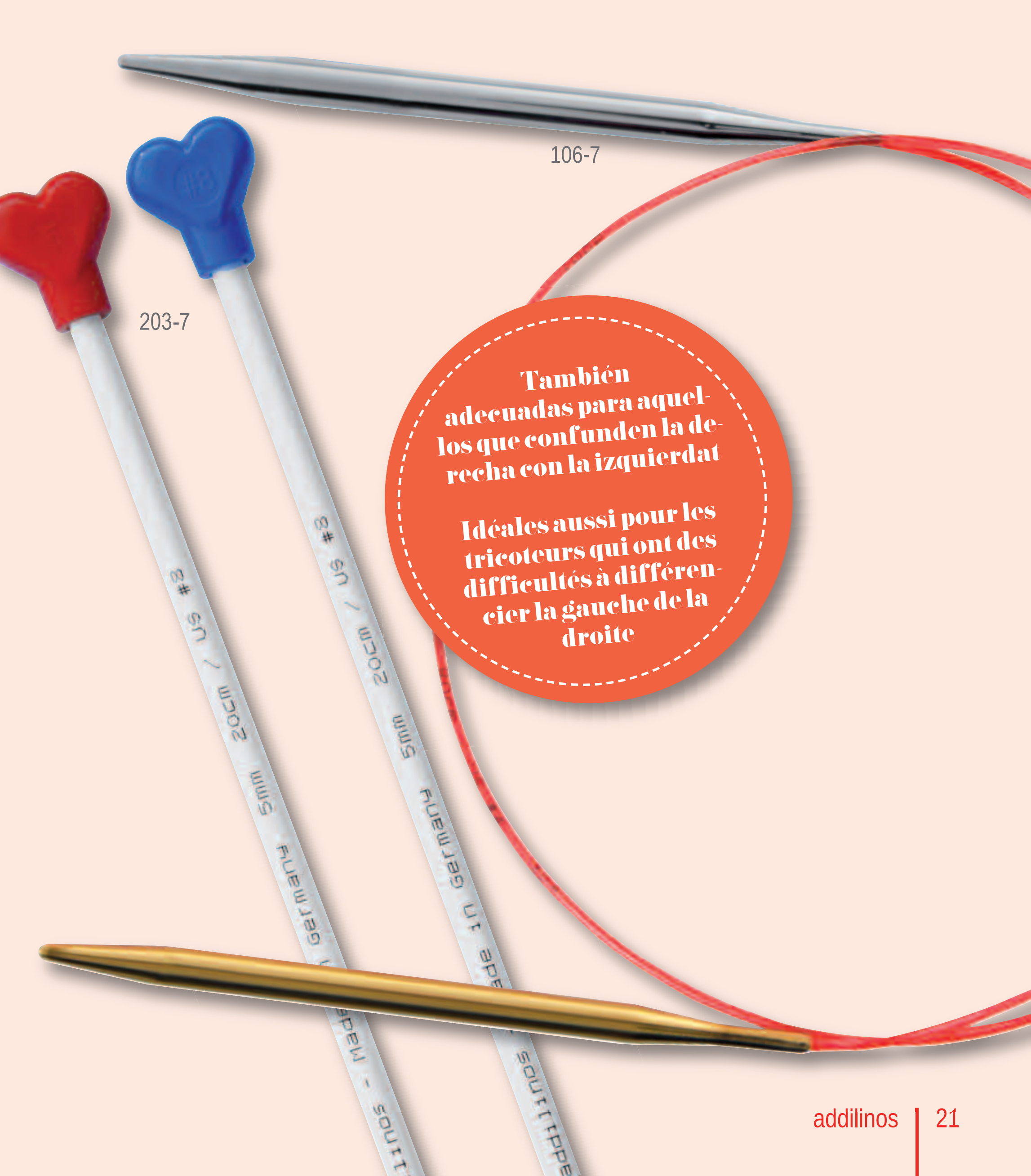
mm		3,5	4	4,5	5
US		*4*	*6*	*7*	*8*
20 cm	*8"*	●	●	●	●

addilinos – agujas de tejer circulares 106-7

Las agujas de tejer circulares tienen puntas cortas con superficies de distintos colores: de este modo resulta muy fácil aprender a tejer.

Idéales aussi pour les tricoteurs qui ont des difficultés à différencier la gauche de la droite.

mm		3,5	4	4,5	5
US		*4*	*6*	*7*	*8*
60 cm	*24"*	●	●	●	●



Agujas de ganchillo (croché)

Crochets



Con la gama addi, los fans del ganchillo también quedarán plenamente satisfechos: Las distintas agujas para hacer ganchillo metálicas, las agujas de ganchillo de plástico con forma ergonómica y las agujas de ganchillo de bambú en todos los grosores deseados y con una perfecta calidad cubren todas las necesidades. ¿Y si no es así? En ese caso, llevaremos sus ideas a la práctica: por supuesto made in Germany.

Même les fans de crochets trouvent leur compte dans la gamme addi : Différents crochets en métal, des crochets ergonomiques en plastique ou en bambou dans toutes les épaisseurs et de qualité optimale répondront à tous les souhaits. Et si ce n'est pas le cas ? – Alors nous réaliserons vos idées - made in Germany bien sûr.

Agujas laneras con mango 148-7

Aluminio, niqueladas, con nuevo mango reforzado, facilitan un giro correcto. La parte delantera puede girarse para una posición adecuada.

Aluminium, nickelés, dotés d'un nouveau manche renforcé qui facilite le mouvement idéal. La partie avant est pivotante afin que vous puissiez trouver la position parfaite.

mm		2	2,5	3	3,25	3,5	3,75	4	4,5	5	5,5	6
15 cm	6"	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●

Agujas laneras Champagner 445-7

Agujas de ganchillo (croché) de plástico de alta calidad en color oro.

Crochets pour laine en plastique de qualité, avec paillettes dorées.

mm		6	7	8	9	10	12	15	20
15 cm	6"	●	●	●	●	●	●	●	
23 cm	9"								●

Agujas para tejer y hacer ganchillo pág. 35

Crochets pour tricot p. 35





addiColours 648-7

En el set addiColours encontrará nueve tamaños distintos de agujas para hacer ganchillo de la apreciada serie de agujas para ganchillo 148, prácticas, elegantes y claramente embaladas: por supuesto made in Germany.

Vous trouverez dans le set addiColours le crochet 148 tant apprécié dans neuf tailles différentes ; rangés de manière pratique, claire et élégante –made in Germany bien sûr.

Azul *Bleu*	2,00 mm	
Amarillo *Jaune*	2,50 mm	
Naranja *Orange*	3,00 mm	
Rojo *Rouge*	3,50 mm	
Verde *Vert*	4,00 mm	
Beige *Beige*	4,50 mm	
Marrón *Brun*	5,00 mm	
Azul celeste *Bleu clair*	5,50 mm	
Azul marino *Bleu foncé*	6,00 mm	





Agujas de ganchillo (croché) addi-Swing 140-7

Las agujas de ganchillo (croché) ergonómicas se han seguido mejorando para usted. El mango se ha diseñado de nuevo y se ha reforzado su interior, por lo que también resulta adecuado para aquellas mujeres que emplean más fuerza al hacer ganchillo. Bien concebidas y llevadas perfectamente a la práctica para usted: por supuesto made in Germany.

Les crochets ergonomiques ont été améliorés pour vous. Un tout nouveau manche, renforcé à l'intérieur – par conséquent adapté aux crocheteuses qui crochètent énergiquement. Parfaitement dessinés et conçus pour vous – made in Germany bien sûr.

Azul *Bleu*	2,00 mm
Amarillo *Jaune*	2,50 mm
Naranja *Orange*	3,00 mm
Rosa *Rose*	3,25 mm
Rojo *Rouge*	3,50 mm
Turquesa *Turquoise*	3,75 mm
Verde *Vert*	4,00 mm
Beige *Beige*	4,50 mm
Marrón *Brun*	5,00 mm
Azul celeste *Bleu clair*	5,50 mm
Azul marino *Bleu foncé*	6,00 mm
Verde claro *Vert clair*	7,00 mm
Violeta *Violet*	8,00 mm

Agujas de ganchillo con hilo addi-Swing 145-7

Finalmente ha llegado el pequeño Swing para hilos finos. La estrella de la ergonomía en los grosores 0,5–1,75 le ofrece las mismas ventajas que sus predecesoras grandes. Mango agradablemente curvado, materiales de alta calidad y un buen procesamiento: por supuesto made in Germany.

Les petits crochets pour les fils fins sont enfin arrivés. Le must en matière d'ergonomie pour les épaisseurs 0,5–1,75, ce petit crochet vous offre les mêmes avantages que ses grands frères. Un manche arrondi agréable, des matériaux de qualité et une finition impeccable –made in Germany bien sûr. and easy to use – Made in Germany, of course!





Juego de agujas de ganchillo para hilos addiSwing 645-7

Juego addiSwing elegante de piel sintética de alta calidad con forro interior de seda auténtica y 7 agujas de ganchillo de acero addiSwing ergonómicas para hilos finos. Práctico, de clara disposición y con un bonito embalaje.

Elégant kit addiSwings en cuir synthétique de haute qualité avec une doublure intérieure en soie véritable et 7 crochets addiSwing pour fils fins avec un manche ergonomique. Pratique, clair et joliment empaqueté.



- 0,5 mm
- 0,6 mm
- 0,75 mm
- 1,0 mm
- 1,25 mm
- 1,5 mm
- 1,75 mm



Juego de agujas de ganchillo addiSwing 640-7

Juego addiSwing elegante de piel sintética de alta calidad con forro interior de seda auténtica y 7 agujas de ganchillo addiSwing ergonómicas. Práctico, de clara disposición y con un bonito embalaje.

Elégant kit addiSwings en cuir synthétique de haute qualité avec une doublure intérieure en soie véritable et 7 crochets addiSwing avec un manche ergonomique. Pratique, clair et joliment empaqueté.



- 2,0 mm
- 3,0 mm
- 4,0 mm
- 5,0 mm
- 6,0 mm
- 7,0 mm
- 8,0 mm



Estuche de agujas de ganchillo addiSwing 646-7

Juego addiSwing elegante de piel sintética de alta calidad con forro interior de seda auténtica con espacio para 7 agujas de ganchillo addiSwing. Práctico, de clara disposición y un bonito almacenaje de su colección Swing.

Elégant kit addiSwings en cuir synthétique de haute qualité avec une doublure intérieure en soie véritable et de la place pour 7 crochets addiSwing. Pratique, clair, avec un rangement élégant pour votre collection de Swing.

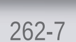


Agujas de ganchillo tunecinas 262-7

Aluminio, gris perla, para realizar maravillosos trabajos manuales.

Aluminium, gris perle, pour des travaux d'aiguilles superbes.

mm		2	2,5	3	3,5	4	4,5	5
30 cm	*12"*	●	●	●	●	●	●	●



262-7



462-7



Agujas de ganchillo tunecinas Champagner 462-7

De plástico de alta calidad en color oro.

En plastique de qualité, avec paillettes dorées.

mm		6	7	8
30 cm	*12"*	●	●	●

Agujas laneras 245-7

Agujas lisas con un gancho perfecto, aluminio, gris perla. Debido a la gran demanda, hemos ampliado la gama para usted. 245-7 ahora también está disponible en 6, 8, 10 y 12 mm. Especialmente bonitas: la superficie dorada en los grosores 8–12. Más bien una joya que una herramienta manual: por supuesto made in Germany.

Une pièce lisse avec un crochet parfait, aluminium, gris perle. Suite à vos nombreuses demandes, nous avons élargi notre gamme pour vous. Les 245-7 existent maintenant aussi en 6, 8, 10 et 12 mm. Coup de cœur : la surface dorée pour les épaisseurs 8–12. On le considèrerait presque plus comme un bijou que comme un outil – made in Germany bien sûr.

mm		2	2,5	3	3,5	4	4,5	5	6	7	8	10	12
15 cm	*6"*	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●

Agujas de ganchillo con hilo 130-7

De acero, con cabezales dorados: para el máximo rendimiento en los trabajos más delicados.

En métal, dotés d'une tête dorée – Un outil hors pair pour les travaux les plus minutieux.

mm		0,5	0,6	0,75	1,0	1,25	1,5	1,75
13 cm	*5"*	●	●	●	●	●	●	●

Agujas de ganchillo con hilo con mango 113-7

De acero, con cabezales dorados y un nuevo mango mejorado.

En métal, dotés d'une tête dorée et d'un nouveau manche amélioré.

mm		0,5	0,6	0,75	1,0	1,25	1,5	1,75
13 cm	*5"*	●	●	●	●	●	●	●




addi-click
addi-click

addi click es el sistema de inserción patentado para divertirse tejiendo sin límites: Con este set de primera calidad es posible combinar en un abrir y cerrar de ojos las puntas de distintos pares de agujas addi con distintos cables addi largos: cada día agujas nuevas según sus deseos. El que lo desee podrá tejer a derecha o izquierda con distintas puntas, cambiar los grosores en cualquier momento, variar el cable y así con hasta más de 500 combinaciones. Click: sin llaves ni tornillos, solo girando y mediante un clic la diversión tejiendo nunca tendrá fin. Todos los cables y las agujas de los sistemas Click son compatibles: y por supuesto Made in Germany.

addi click *C'est le système de rangement breveté pour un plaisir du tricot sans limite : Avec ce set premium, les pointes de différentes paires d'aiguilles addi peuvent être combinées en un tour de main avec des câbles addi de différentes tailles – combinez à l'infini.*

Tricotez de la main droite ou de la main gauche avec différentes pointes, modifiez l'épaisseur et le câble à l'envie, et testez votre créativité dans plus de 500 combinaisons différentes. Click – sans clé ni tournevis, le plaisir de tricoter commence avec une simple rotation et un petit click. Tous les câbles et toutes les aiguilles sont compatibles –Made in Germany bien sûr.

addi-click LACE – Long Tips 760-7

El sistema de inserción addi con agujas de tricot finas con puntas largas.

El set está compuesto por 8 pares de agujas addi (3,5–8 mm), 3 cables addiSOS rojos (60 cm, 80 cm y 100 cm), 1 acoplamiento, 1 broche dorado addi.

Le système de rangement addi doté d'aiguilles fines à pointe longue.
Le set comporte 8 paires d'aiguilles addi (3,5–8 mm), 3 câbles addiSOS (60 cm, 80 cm et 100 cm), 1 élément d'assemblage, 1 broche dorée addi.

Accesorios addi-click LACE – Long Tips

El set de accesorios para las agujas de tricot finas addi-click.

Le set d'accessoires pour les aiguilles fines addi-click.

LACE – puntas largas 766-2

LACE – pointes longues

mm	3,5	3,75	4	4,5	5	5,5	6	6,5	7	8
US	*4*	*5*	*6*	*7*	*8*	*9*	*10*	*10,5*	*10,75*	*11*
	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●



760-7

766-2



addi-click BASIC 650-7

¡El sistema de inserción addi para disfrutar tejiendo sin límites en un moderno efecto cuero! Además de puro lujo le proporcionará siempre y en cualquier parte un exclusivo placer al tejer.

El set está compuesto por 10 pares de agujas addi (3,5-10 mm), 3 cables dorados addi (60 cm, 80 cm y 100 cm), 1 acoplamiento, 1 broche dorado addi.

Le système de rangement addi pour s'amuser à tricoter dans un aspect de cuir! Le luxe à l'état pur, qui vous procure à toute heure et à tout endroit un maximum de plaisir.

Le set comprend 10 paires d'aiguilles addi (3,5–10 mm), 3 câbles dorés addi (60 cm, 80 cm et 100 cm), 1 élément d'assemblage, 1 broche dorée addi.

Accesorios addi-click BASIC

El set de accesorios de addi-click es el complemento perfecto para el tricot profesional.

Le set d'accessoires d'addi-click, c'est l'idéal pour compléter son matériel de tricot de professionnel.

Puntas 656-2

Pointes.

mm	3,5	3,75	4	4,5	5	5,5	6	6,5	7	8	9	10	12	15
US	*4*	*5*	*6*	*7*	*8*	*9*	*10*	*10,5*	*10,75*	*11*	*13*	*15*	*17*	*19*
	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●

Cable y acoplamientos 658-2

Adicionalmente al set completo 3 cables y 1 acoplamiento.

3 câbles et un élément d'assemblage pour compléter le set entier.

Los cables también se suministran individualmente. 659-2

Les câbles sont aussi en vente séparément 659-2

addi-click LACE Short Tips 750-7

El sistema de inserción addi con agujas de tricot finas. El set está compuesto por 8 pares de agujas addi cortas (3,5–8 mm), 5 cables addi rojos (40 cm, 50 cm, 60 cm, 80 cm y 100 cm), 1 acoplamiento, 1 broche dorado addi.

Le système de rangement addi doté d'aiguilles à tricoter fines. Le set comporte 8 paires d'aiguilles courtes addi (3,5–8 mm), 5 câbles rouges addi (40 cm, 50 cm, 60 cm, 80 cm et 100 cm), 1 élément d'assemblage, 1 broche dorée addi.



750-7

756-2

758-2

Accesorios addi-click LACE

El set de accesorios para las agujas de tricot finas addi-click.

Le set d'accessoires pour les aiguilles fines addi-click

Puntas LACE 756-2

Pointes LACE.

mm	3,5	3,75	4	4,5	5	5,5	6	6,5	7	8
US	*4*	*5*	*6*	*7*	*8*	*9*	*10*	*10,5*	*10,75*	*11*
	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●

Cable y acoplamientos 758-2

Adicionalmente al set completo 5 cables y 1 acoplamiento.

5 câbles et un élément d'assemblage pour compléter le set entier.

Los cables también se suministran individualmente 759-2

Les câbles sont aussi en vente séparément. 759-2



550-7

558-2

556-2

addi-click BAMBOO 550-7

El sistema de inserción addi con agujas de bambú. El set está compuesto por 8 pares de agujas addi (3,5-8 mm), 3 cables dorados (60 cm, 80 cm y 100 cm), 1 acoplamiento, 1 broche dorado addi.

Le système de rangement addi doté d'aiguilles en bambou. Le set comprend 8 paires d'aiguilles addi (3,5–8 mm), 3 câbles dorés (60 cm, 80 cm et 100 cm), 1 élément d'assemblage, 1 broche dorée addi.

addi-click-Accesorios BAMBOO

El set de accesorios para las agujas de bambú addi-click.

Le set d'accessoires pour les aiguilles en bambou addi-click.

Puntas de bambú 556-2

Pointes en bambou.

mm	3,5	3,75	4	4,5	5	5,5	6	7	8	9	10	12
US	*4*	*5*	*6*	*7*	*8*	*9*	*10*	*10,75*	*11*	*13*	*15*	*17*
	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●

Cable y acoplamientos 558-2

Adicionalmente al set completo 3 cables y 1 acoplamiento.

3 câbles et un élément d'assemblage pour compléter le set entier.

Se pueden comprar un cable solo 559-2

On peut aussi acheter un câble seul 559-2

addi-click HOOK 240-7

El sistema de inserción patentado con agujas de ganchillo como accesorios para el sistema addiclick. Ideal para ganchillo combinado: por un lado aguja de ganchillo y por el otro aguja de tricot. El set está compuesto por 8 agujas de ganchillo addi (3,5–8 mm).

Le système de rangement breveté addi doté de crochets comme accessoires du système addiClick. Idéal pour les combinaisons de crochets : Un crochet d'un côté et une aiguille de l'autre. Le set comporte 8 crochets addi (3,5–8 mm).



Ejemplo de aplicación
Exemple d'utilisation

240-7

660-7

Set para principiantes addi-click 2 661-7

El set para principiantes es el mejor modo de iniciarse en el excelente sistema addi-click patentado. El estuche está equipado con 3 pares de agujas addi en los grosores más demandados (3,5/4,5/6,0 mm), 2 cables (60 cm y 80 cm) y 1 acoplamiento.

Le set débutant est le meilleur moyen de débuter avec l'excellent système breveté addi-click. L'étui comprend 3 paires d'aiguilles addi dans les tailles les plus demandées (3,5/4,5/6,0 mm), 2 câbles (60 cm et 80 cm) et un élément d'assemblage.

Set para principiantes addi-click 660-7

El set para principiantes es el mejor modo de iniciarse en el excelente sistema addi-click patentado. El estuche está equipado con 3 pares de agujas addi en los grosores más demandados (3,5/4,5/6,0 mm), 2 cables (60 cm y 80 cm) y 1 acoplamiento.

Le set débutant est le meilleur moyen de débuter avec l'excellent système breveté addi-click. L'étui comprend 3 paires d'aiguilles addi dans les tailles les plus demandées (3,5/4,5/6,0 mm), 2 câbles (60 cm et 80 cm) et un élément d'assemblage.



699-7

768-2

addi-click HeartStopper 699-7

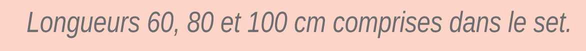
Debido a la gran demanda por parte de los clientes, se desarrolló el Heart-Stopper para el sistema addi-click. Ahora, con las agujas de ganchillo puede tejerse sin problemas y cómodamente en ganchillo tunecino. O bien puede "aparcar" una parte del tricot fácilmente en un cable addi.

Le Heartstopper pour le système addi-click a été développé à la demande de nombreux clients. Désormais vous pourrez crocheter à la tunisienne sans aucun souci et en toute tranquillité. Vous pouvez également mettre un ouvrage de côté sur un câble addi.

addiSOS 768-2

Los cables addiSOS permiten marcar y asegurar series de puntos en muestras complicadas, en caso de que deba destejerse alguna parte. Longitudes de 60, 80 y 100 cm incluidas en el set.

Les câbles addiSOS permettent de marquer et de sécuriser les rangs de mailles lorsque vous travaillez à des motifs compliqués, au cas où quelque chose devrait être défait.
Longueurs 60, 80 et 100 cm comprises dans le set.



Se pueden comprar cables solos 769-2

On peut aussi acheter câbles seules 769-2

Acoplamiento separado como 2.º set 659-7

Set d'élément d'assemblage disponible séparément. 659-7

Knooking (combinación de tela y croché), la mayor tendencia: 3 versiones de addi para disfrutar tejiendo con el método knooking

Le knook, la grande mode

Set de ganchos para knooking 243-7

El set para knooking addi grande está compuesto por el juego de ganchos más los hilos SOS, por lo que contiene todos los grosores para knooking usuales desde 3,5 a 8 mm unidos en un práctico set: y por supuesto made in Germany.

Le grand set addi-Knooking comprend le set Hook en plus des fils SOS et inclut donc toutes les épaisseurs demandées pour le knook, de 3,5 à 8 mm, réunies de manière pratique dans un seul set – made in Germany bien sûr.

Set para knooking 281-7

El set para knooking addi pequeño incluye una 4.ª y una 6.ª aguja para knooking anodizadas en rojo y azul.

Le petit set addi-Knooking comprend une aiguille pour le knook de taille 4 et une de taille 6, oxydées en rouge et en bleu.

Aguja para knooking individual rojo, 4.ª 284-7

Aguja para knooking individual azul, 6.ª 286-7

Aiguille rouge pour le knook à la pièce, taille 4, 284-7

Aiguille bleue pour le knook à la pièce, taille 6, 286-7

Aguja para knooking individual tamaños **3,5-8** **246-7**

Aiguille à knook disponible à la pièce, tailles ***3,5-8***

Debido a la gran demanda, addi ha desarrollado una aguja para knooking propia. Esta consta de una aguja para ganchillo del set addi-click Hook combinada con un hijo addiSOS rojo (que debe comprarse por separado). De este modo, también pueden tejerse con knooking piezas anchas.

En raison d'une demande importante, addi a développé une aiguille spéciale pour le knook. Elle est composée d'un crochet du set addi-click Hook et est combinée avec un fil rouge addiSOS (en vente séparément). Ainsi vous pourrez également « knooker » de gros ouvrages.



addi-Express

addi-Express



Ya sean gorras, bufandas, chaquetas de punto, fundas de almohada o la familia Wolli: con addi-Express y addi-Express-Kingsize tejer resultará un juego de niños. Aquellos que no estén habituados a tejer solo tendrán que girar la manivela y en poco tiempo ya podrán crear sus primeras piezas tejidas propias. Ambas máquinas disponen de múltiples manuales de instrucciones e ideas como accesorios. Hágase fan de addi y sorprenda a sus clientes.

Qu'il s'agisse de bonnets, d'écharpes, de vestes tricotées, de taies d'oreiller ou de la famille Wolli, avec l'addi-Express et l'addi-Express-Kingsize, tricoter devient un jeu d'enfant. Même ceux qui ne tricotent pas n'ont qu'à tourner la manivelle et voient naitre en peu de temps leur premier ouvrage personnel. Parmi les accessoires des deux machines, vous découvrirez bon nombre de modes d'emploi et d'idées. Devenez fan d'addi-Express et encouragez vos clients à tourner la manivelle.

addi-Express 990-2

Con addi-Express tejer le resultará muy fácil y cómodo: ¡Teja rápidamente formas redondas o rectas: solo tiene que girar la manivela! Incluso los principiantes en pocos minutos estarán orgullosos de sus obras: en bufandas o jerséis y chalecos de patchwork, en dobladillos de brazos o piernas, en pequeños artículos como fundas para móviles, fundas para huevos y mucho más.

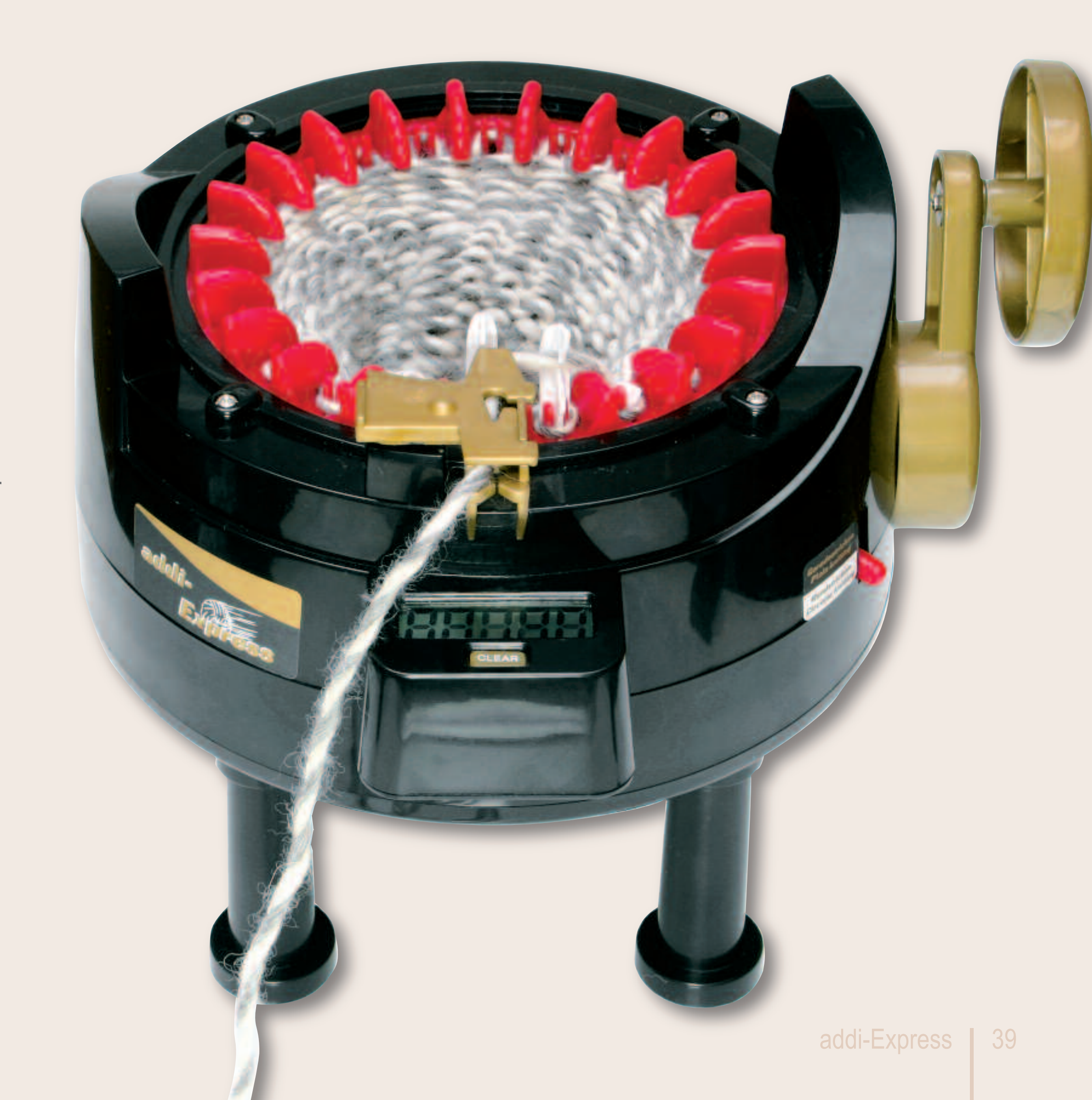
addi-Express dispone ahora de un práctico soporte para agujas y un contador de hileras mejorado con función de memoria.

22 agujas, tejido redondo ø aprox. 10 a 15 cm, ancho del tejido plano aprox. 15 a 20 cm.

Avec l'addi-Express, tricoter devient simple et agréable : Tricot plat ou circulaire ? – vous n'avez qu'à tourner la manivelle ! Même les débutants seront fiers de leurs ouvrages au bout de quelques minutes : qu'il s'agisse d'écharpes, de pullovers ou de leurs gilets Patchwork, de revers pour les bras ou les jambes, de petits articles, tels que des housses pour portables, des couvre-œufs et bien plus encore.

L'addi-Express est désormais doté d'un pince-aiguille et d'un compte-rang amélioré avec fonction mémoire.

22 aiguilles, tricot circulaire d'un diamètre d'environ 10 à 15 cm, tricot plat d'une largeur d'environ 15 à 20 cm.



addi-Express Kingsize 890-2

Todavía más posibilidades, piezas tejidas todavía más grandes: con addi-Express Kingsize disfrutará aún más tejiendo. Con el diámetro más grande, en un abrir y cerrar de ojos se consiguen todavía más piezas tejidas individuales. Kingsize al igual que addi-Express se fija en pocos pasos en la mesa de forma que no puede deslizarse. Después, se inserta el hilo adecuado para los grosores de aguja 3–8 mm en el orificio y ¡listo!

Encore plus de possibilités, des ouvrages encore plus grands pour encore plus de plaisir avec l'addi-Express Kingsize. Avec un diamètre de telle envergure, vous parviendrez en un tour de main à créer encore plus d'ouvrages individuels. Le Kingsize, tout comme l'addi-Express, se fixe à la table en deux temps trois mouvements afin d'être immobilisé. Ensuite le fil qui convient à l'épaisseur de l'aiguille (3–8 mm) est placé dans la roue – et c'est parti !



Dimensiones:

46 agujas

Tejido redondo ø aprox. 35 cm

Ancho del tejido plano aprox. 45 cm

Mesures :

46 aiguilles

Tricot circulaire d'un diamètre d'environ 35 cm

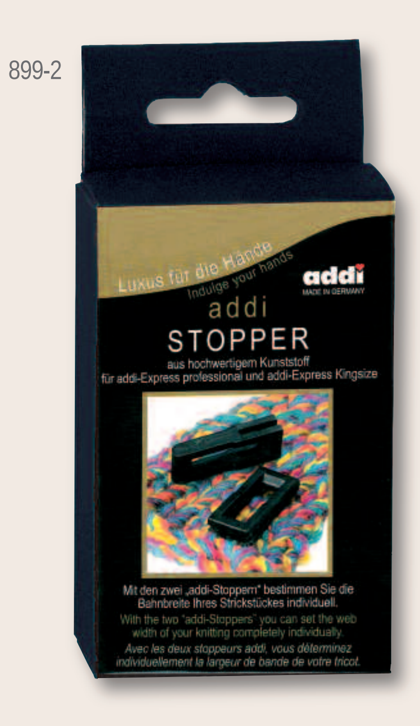
Tricot plat d'une largeur d'environ 45 cm

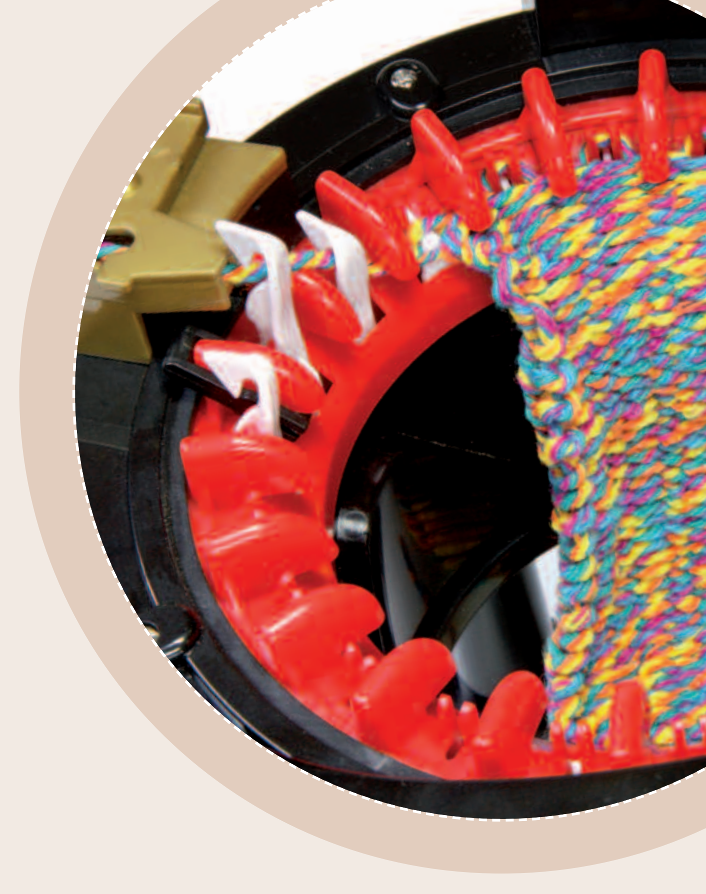
Tope addi 899-2

Ya sea en addi-Express o addi-Express Kingsize: Con el tope addi podrá determinar individualmente el ancho de banda de su pieza de tejer en el tejido plano. De plástico de alta calidad: fácil de manejar y limpio en cuanto a la ejecución.

Qu'il s'agisse de l'addi-Express ou de l'addi-Express Kingsize, avec l'addi-Stopper vous déterminez individuellement la largeur de bande de votre ouvrage pour les tricots droits. En matière plastique de haute qualité, facile à manier, avec un fonctionnement fluide.

899-2





Agujas de sustitución 899-7

El paquete incluye 4 agujas blancas, 1 aguja negra y 1 aguja de desprendimiento.

Le paquet comprend 4 aiguilles blanches, 1 noire et 1 aiguille pour rabattre les mailles.



899-7




addiQuick
addiQuick

addiQuick Hobby 850-2

El enfieltrado nunca había resultado tan fácil: Con la máquina de enfieltrado Turbo addiQuick, a partir de lana en poco tiempo pueden enfieltrarse accesorios, piezas decorativas, figuras, bolsos, manteles o incluso zapatos. Para ello, la máquina pincha aprox. 2500 veces por minuto con las agujas de fieltrar especiales. De este modo, las fibras se afieltran muy rápidamente y pueden trabajarse las formas más fantásticas. addiQuick se ha equipado con un nuevo y potente motor así como una fuente de alimentación más potente. Además, se ha mejorado el soporte de agujas.

On n'a jamais feutré aussi vite : avec la machine à feutrer Turbo-Filzmaschine addiQuick, votre laine sera feutrée pour créer des accessoires, des pièces de décoration, des figures, des sacs, des couvertures ou même des chaussures. La machine pique environ 2500 fois par minute. Ainsi les fibres se feutrent en un rien de temps, ce qui vous permet de travailler de superbes formes. L'addi-Quick a été équipée d'un nouveau moteur très performant et d'un puissant bloc d'alimentation. De plus le pince-aiguille a été amélioré.



Agujas de recambio addiQuick 851-2

Set con 6 agujas de recambio (3 x 32G RF y 3 x 38G RF).

Set composé de 6 aiguilles de rechange (3 x 32G RF et 3 x 38G RF).

Bolsa de fieltro addiQuick 855-2

En la nueva bolsa de fieltro, addiQuick junto con todos los accesorios se presenta embalado de forma segura y elegante. La bolsa con cierre de cremallera se ha fabricado con fieltro punzonado robusto y constituye la base ideal para un aspecto personalizado afieltrado.

Dans le nouveau sac feutrine très élégant, votre addiQuick et tous ses accessoires seront en sécurité. Le sac muni d'une fermeture éclair est conçu à base de feutre tissé robuste, idéal pour un look feutré original.

Fieltro espumado addiQuick 852-2

La estera de espuma desarrollada especialmente para la máquina de enfieltrado addiQuick permite un fieltrado rápido, limpio y seguro. Solo tiene que colocarse la lana sobre la estera, darle forma y ¡listo!.
Dimensiones: 210 mm x 297 mm x 35 mm

Le support en mousse de feutre spécialement développé pour la machine à feutrer addiQuick permet un feutrage rapide, propre et sûr.
Placez simplement la laine sur le support, disposez-la approximativement selon vos désirs et c'est parti.
Mesures : 210 mm x 297 mm x 35 mm

addi QUICK® Pro 845-2

Die Profi-Filzmaschine addiQuick® Pro wurde speziell für den Einsatz bei Filzern entwickelt, die die Maschine beruflich nutzen und komplexe oder besonders viele Werke anfertigen. Sie kann durch den starken Motor über längere Zeiträume genutzt werden. Ein regelbares Netzteil ermöglicht die Einstellung der Arbeitsgeschwindigkeit und -intensität nach Bedarf.

Die Maschine wird in Deutschland hergestellt. Der eingesetzte Motor kommt ursprünglich in der Luft- und Raumfahrt zum Einsatz.

Die addiQuick® Pro wird wie ein Stift geführt und kann aufgrund des geringen Gewichts einfach in jede Richtung bewegt werden. Sie ersetzt das manuelle Filzen. Ihre Einsatzmöglichkeiten sind vielfältig. Größere, kleine, dreidimensionale, kompakte, hohle und flache Objekte sind schnell umgesetzt. Filzen Sie auch zwei- und dreidimensionale Applikationen und Formen auf schon gefilzte Flächen oder Objekte. Perfekt für den Einsatz im professionellen Bereich.

Hinweis: Bitte kontaktieren Sie uns unter stehle@selter.com, um auf die Liste für den Verkaufsstart gesetzt zu werden. Wir informieren Sie, wenn die Maschine verfügbar ist.

The addiQuick® Pro professional felting machine was designed especially for felters who use the machine professionally to create complex items or large volumes. Thanks to its powerful motor, it can be used for longer periods of time. An adjustable power supply makes it possible to set the working speed and intensity as required.

The machine is made in Germany. The motor was originally designed for use in aviation and aerospace.

The addiQuick® Pro is held like a pen, and can be moved easily in any direction because it is very lightweight. It replaces manual felting with numerous applications. Large, small, compact, hollow and flat pieces are quick and easy to make.

You can also create two- and three-dimensional applications and shapes to accentuate already felted surfaces or objects. It is ideal for professional use.

Tip: Contact us via stehle@selter.com to be placed on the mailing list for availability updates



Accesorios

Accessoires



addiMoon 420-7

addiMoon para disfrutar sin fin de los pompones. Ya sea como decoración de gorras, accesorio para el hogar o como complemento para la familia Wolli de addi: con el set de pompones en 4 tamaños anulares, que pueden abrirse cómodamente y son fáciles de manejar, no hay nada que pueda frenar la diversión que ofrecen la pompones.

Amusez-vous à créer des pompons sans aucune peine avec addiMoon. Que cela serve de décoration pour des bonnets, d'accessoire domestique ou de complément pour la Famille Addi-Wolli, avec le set Pompon composé de 4 anneaux de tailles différentes qui s'ouvrent sans difficulté et qui sont très simples à manier, plus rien ne peut stopper votre folie des pompons.

addiLine 510-2

Con addiLine podrá tejer rápida y fácilmente cordeles y realizar con los mismos manualidades para múltiples ideas prácticas y decorativas. Además de la aguja de madera, para coser el hilo necesita una aguja de zurcir gruesa. Colores resistentes a la saliva y al sudor, también adecuados para niños, y naturalmente made in Germany.

Avec l'addiLine, vous pourrez tricoter des cordons de manière simple et rapide et créer des idées pratiques et décoratives. En plus des aiguilles en bois, vous aurez besoin d'une aiguille épaisse pour fermer la couture. Des couleurs résistantes à la transpiration et à la salive ; également adapté pour les enfants –made in Germany bien sûr.





315-2

320-2

620-7

addiBloom 320-2

El set addiBloom destaca por sus longitudes especiales (35 mm)
Lápices de muestra en 2 colores. Con un detallado manual.

Le set addiBloom se distingue par ses tiges pour motifs particulièrement longues (35 mm) de deux couleurs différentes. Mode d'emploi détaillé fourni.

addiNet 315-2

Horquilla de ganchillo con 3 agujas para chaquetas para muestras convencionales y ampliadas. Las 3 agujas pueden insertarse en las trabillas en 8 combinaciones distintas de 25 mm a 100 mm de distancia. Con un detallado manual.

Fourche dotée de 3 aiguilles droites pour motifs conventionnels et avancés. Les 3 aiguilles peuvent être placées selon 8 combinaisons différentes avec des écarts de 25 mm à 100 mm. Mode d'emploi détaillé fourni.

Ayuda para el contaje con soporte 620-7

Soporte magnético para muestras manuales.

Support magnétique pour motifs à la main.

Cajas de madera

Boites en bois.

Para agujas para hacer punto
528-0

Dimensiones interiores 41,3 cm x 5,9 cm x 3,0 cm.

Proportion de l'intérieur , 41,3 cm x 5,9 cm x 3,0 cm.

Para agujas para hacer ganchillo 530-0

Dimensiones interiores 17,8 cm x 3,7 cm x 2,0 cm.

Pour crochets, 17,8 cm x 3,7 cm x 2,0 cm.

Para agujas de tejer circulares 529-0

Dimensiones interiores 21,2 cm x 12,5 cm x 2,5 cm.

Pour aiguilles circulaires, 21,2 cm x 12,5 cm x 2,5 cm.



530-0

529-0

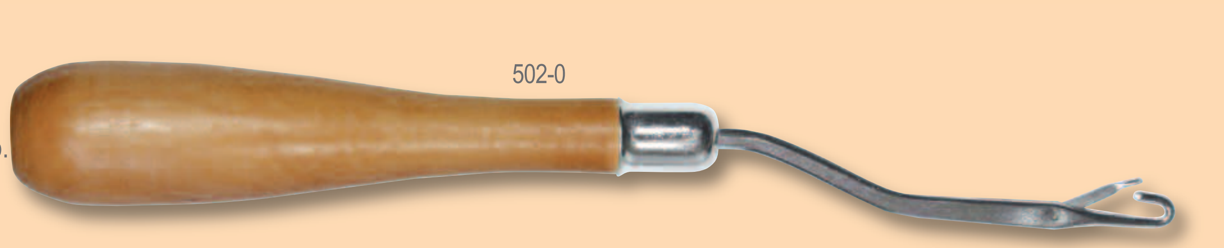


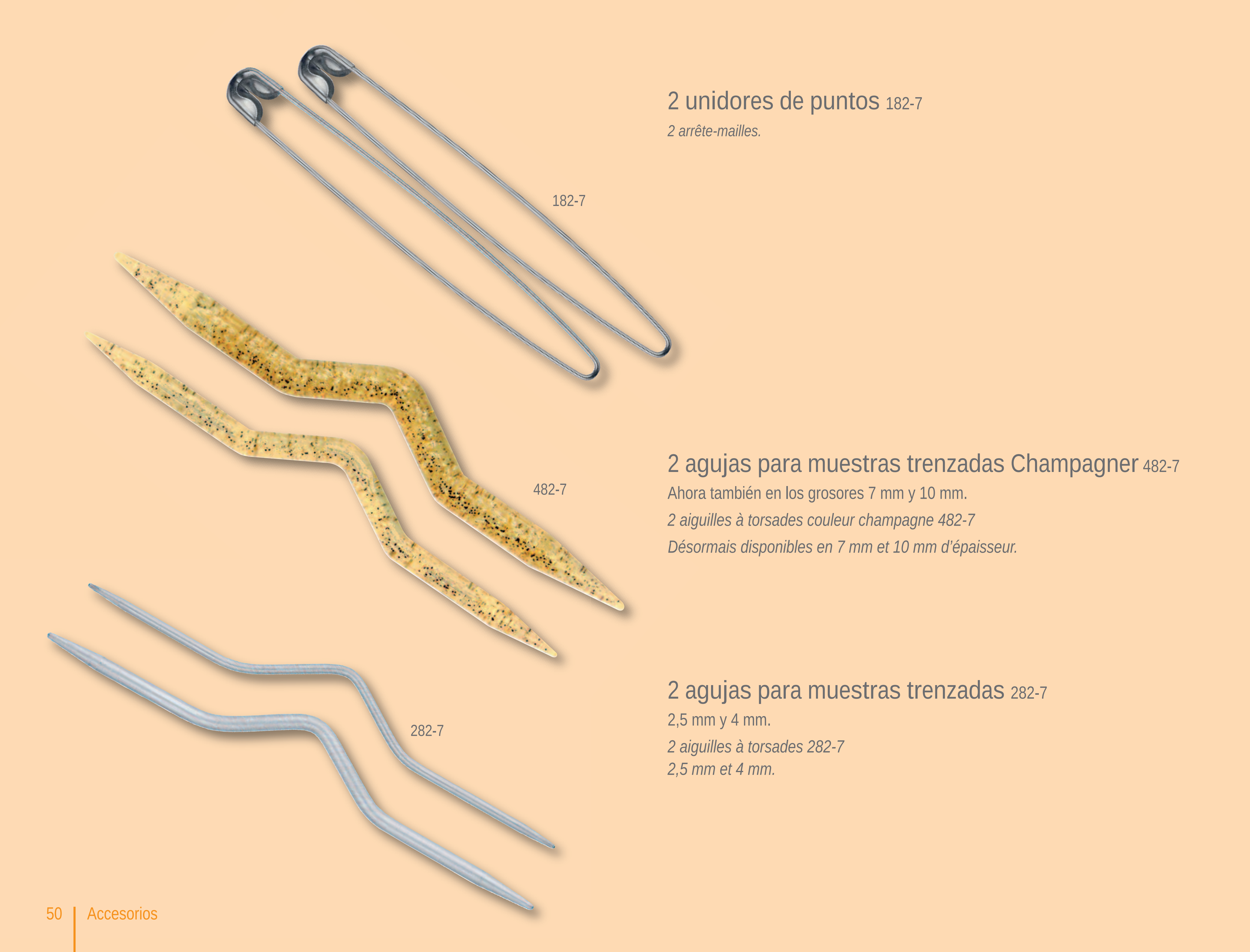
528-0

Gancho anudador 502-0

Gancho anudador para alfombras, cojines, etc., niquelado, suelto.

Crochet à clapet pour tapis, coussins, etc., nickelé, amovible.


502-0



2 unidores de puntos 182-7

2 arrête-mailles.

2 agujas para muestras trenzadas Champagner 482-7

Ahora también en los grosores 7 mm y 10 mm.

2 aiguilles à torsades couleur champagne 482-7

Désormais disponibles en 7 mm et 10 mm d'épaisseur.

2 agujas para muestras trenzadas 282-7

2,5 mm y 4 mm.

2 aiguilles à torsades 282-7
2,5 mm et 4 mm.

Rita 610-0

Estuche para 10 sets de agujas de tejer para calcetines, 2–8 mm (22 cm x 10,5 cm).

Etui pour 10 sets d'aiguilles à deux pointes, 2–8 mm (22 cm x 10,5 cm).

Waltraud 600-0

Estuche para 10–20 agujas de tejer circulares (21,5 cm x 13,6 cm).

Etui pour 10–20 aiguilles circulaires (21,5 cm x 13,6 cm).

2 contadores de series de puntos 414-7

en bolsa de plástico.

2 Compte-rangs dans des sachets en polyester.

Magical Markers 406-2

6 anillos de marcado que pueden utilizarse para la orientación flexible en la pieza a tejer (hasta el grosor 4,0/US 6).

6 anneaux marqueurs pouvant être placés dans l'ouvrage de manière flexible pour une meilleure orientation (épaisseur maximum : 4,0/US 6).





491-2



310-2

402-2

Lupa para trabajos manuales 491-2

Para colgar con cinta elástica, aumento 2, 4 y 8 veces.

Loupe
Dotée d'une bande élastique pour pouvoir la pendre, agrandissement en 2, 4 et 8 fois plus grand.

Agujas para tejidos de punto 310-2

Tejer y hacer punto en una operación.

Aiguilles creuses: Tricoter et tisser en un.

8 ositos de puntos 402-2

Mantenga juntas las agujas de tejer para calcetines así como los puntos en las agujas.

8 Petits ours de rangement
Ils retiennent les aiguilles droites ensemble et les mailles sur les aiguilles

Anillo Knitting Thimble 280-7

Guía-hilos de acero elástico, facilita el tejido multicolor, en bolsa de plástico.

Guide-fils en acier à ressort, permet de faciliter le tricotage multicolore, dans un sachet en polyéthylène.

Triocut 609-2

Tijera de acero fino con 3 funciónes, 19,5 cm en un cartón.

Ciseaux en acier trifonctionnel, 19,5 cm, dans un carton.

Goldmarie 608-7

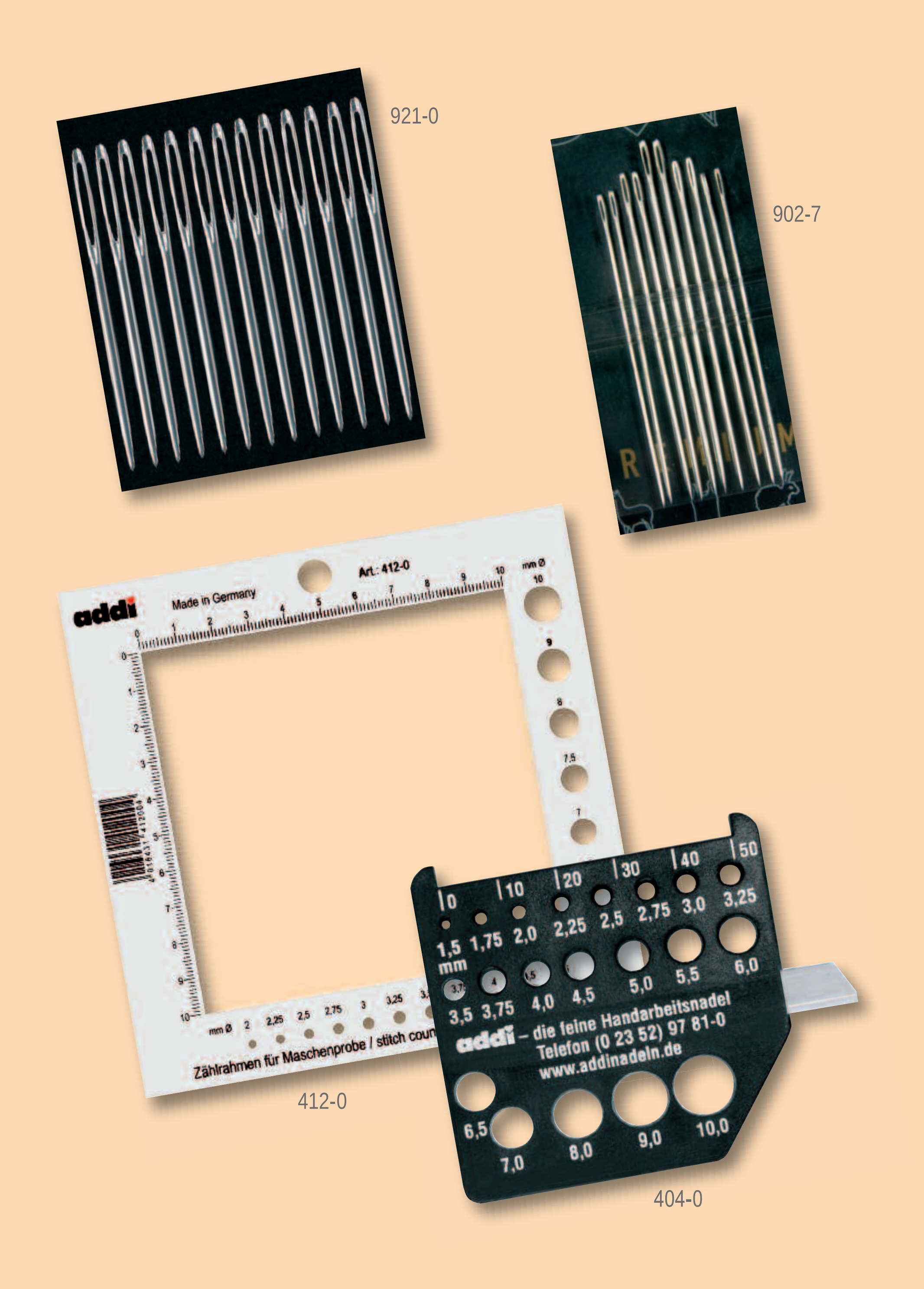
Tijera para trabajos manuales, dorada, 6,5 cm, embalajada

Ciseaux pour ouvrages, dorés, 6,5 cm, en emballage.

Cepillo de mohair 418-2

Brosse pour mohair.





921-0

902-7

412-0

404-0

Agujas
Aiguilles

Smyrna n.º 921-0
Agujas de bordar, 25 unidades por paquete.

Aiguilles à broder, 25 pièces dans une petite enveloppe

Agujas para zurcir 902-7
Clasificadas 1/5, 10 unidades.

Aiguilles à repriser. En 1/5, 10 pièces.

Agujas para zurcir 903-7
Clasificadas 3/9, 12 unidades.

Aiguilles à repriser. En 3/9, 12 pièces.

Agujas de coser 904-7
20 unidades.

Aiguilles à coudre, 20 pièces.

Agujas de bordar con punta, 6 udes. (*5 udes.)
*Aiguilles à broder avec pointe, 6 pièces (*5 pièces).*

Nr./*No.*	908-7*	910-7	911-7	912-7	913-7	901-7
Tamaño/*Tailles*	16	18	20	22	24	18/22

Agujas de bordar sin punta, 6 udes.
Aiguilles à broder sans pointe, 6 pièces

Nr./*No.*	914-7	916-7	917-7	918-7	919-7	920-7
Tamaño/*Tailles*	16	18	20	22	24	18/22

Ábaco 412-0
Jauge à aiguilles

Medida de la aguja 404-0
con cortaplumas ajustable, suelto.

Jauge à aiguilles. Dotée d'un canif réglable, amovible.

Cepillo para cachemir 419-7

Al llevar puesta lana de cachemir de alta calidad es posible que se formen algunas bolitas. Con el cepillo para cachemir addi pueden eliminarse fácilmente las bolitas y así proteger el tejido: para disfrutar durante mucho tiempo de las prendas bonitas. Suministro con breve manual en saquito de organza de alta calidad y en bolsa de plástico con europerforación.

Peigne pour cachemire
Le cachemire de haute qualité peut parfois former des petits nœuds avec le temps. Avec le peigne pour cachemire, vous n'aurez aucune difficulté à éviter les nœuds sans abimer le cachemire– pour conserver ses vêtements plus longtemps. Livraison avec bref mode d'emploi dans un petit sac en organza de haute qualité et dans des petits sachets en polyester avec perforation européenne..



419-7

Eliminador de pelusa grande 496-2

Esta afeitadora de tejidos elimina la pelusa de las prendas de ropa. Suministro sin pilas.

Grand appareil à ôter les peluches.
Ce grand rasoir à textiles ôte les peluches des vêtements. Il est livré sans pile.


496-2





Novedad!
Nouveautés!

Camisetas de diseño para fans de tejer

Para todos aquellos que ya son “addi-ctos” y desean mostrarlo, ofrecemos nuestras nuevas camisetas de algodón biológico en nuestra gama de artículos para regalo. Están certificadas como sostenibles y se suministran en 5 tallas distintas. Las camisetas se venden en tres diseños exclusivos realizados a mano para addi con bolsillo cosido. En caso de que el tejer pase brevemente a segundo plano, podrá esconder en él rápidamente la aguja.

Pour tous ceux qui sont déjà "addi-cted" et aiment le montrer : nos nouveaux t-shirt en coton bio sont maintenant inclus dans notre gamme d’articles-cadeaux. Ils sont certifiés durables et disponibles dans 5 tailles différentes. Conçus et dessinés à la main exclusivement pour addi, les t-shirt existent en trois designs différents et disposent de poches cousues. Si vous devez interrompre brièvement votre tricot, il suffit de le ranger rapidement dans la poche.



Design	Artikelnummer/***No.***	Größe/***Size International***
gato/chat	955-7	S
gato/chat	956-7	M
gato/chat	957-7	L
gato/chat	958-7	XL
gato/chat	959-7	XXL
perro/chien	960-7	S
perro/chien	961-7	M
perro/chien	962-7	L
perro/chien	963-7	XL
perro/chien	964-7	XXL
maraña/pelotel	950-7	S
maraña/pelote	951-7	M
maraña/pelote	952-7	L
maraña/pelote	953-7	XL
maraña/pelote	954-7	XXL

Caja de ganchillo con distribuidor 933-2

Regalar un juego para tejer a una persona que queremos y al mismo tiempo ayudar a otros aporta el doble de felicidad y resulta muy fácil con la caja de ganchillos ‘häkelhelden selfiebox‘. Esta contiene todo lo que se necesita para tejer a ganchillo una gorra de lo más personal: 3ovillos de lana merino pura, un vídeo con instrucciones sobre ganchillo, una aguja de ganchillo addi, una aguja de coser y una placa metálica con la inscripción ‘häkelhelden’. Por cada caja se realiza un donativo de 2 euros a la organización”Weisser Ring” que ayuda a las víctimas de la violencia. Puesto que apoyamos a los héroes del ganchillo Tim y Carsten (www.haekelhelden.de) en su compromiso, también ofrecemos la selfiebox a través de addi.

La selfiebox häkelhelden, vous permet d’offrir un kit à tricoter à quelqu’un tout en aidant d’autres personnes, et amplifier ainsi le plaisir d’offrir. La boîte contient tout ce dont vous avez besoin pour fabriquer un bonnet en crochet selon vos désirs : 3 pelotes en laine pure mérinos, un mode d’emploi avec une vidéo pour le crochetage, un crochet addi, une aiguille à coudre et le label métallique häkelhelden. 2 euros par boîte sont reversés en tant que don à Weisser Ring, une organisation qui aide les personnes victimes de la violence. Nous soutenons les häkelhelden Tim et Carsten (www.haekelhelden.de) dans leur engagement en proposant ses selfiebox chez addi.



Juegos para tejer Hallo Knitty

Las bonitas cajas para tejer, que incluyen nuestras agujas de alta calidad, un manual, 150 g de lana de calidad y dado el caso accesorios, se comercializan en nuestra máquina expendedora Strick-O-Mat. Puesto que también resultan ideales para todos los principiantes y son el regalo ideal para todos los aficionados a tejer, estas también se incluyen en nuestra gama de artículos para regalo. Se suministran 3 modelos distintos.

Nos boîtes design à tricoter, contenant généralement des aiguilles de haute qualité, un mode d’emploi, 150 g de laine de qualité et éventuellement des accessoires, sont normalement disponibles dans nos distributeurs Strick-O-Mat. Mais du fait qu’elles se prêtent parfaitement aux personnes qui souhaitent apprendre à tricoter et qu’elles soient le cadeau idéal pour les fans de tricot, ces boîtes font également partie de notre gammes d’articles-cadeaux. 3 modèles différents sont disponibles.



930-2 Hallo Knitty Strickset Mütze
931-2 Hallo Knitty Strickset Schal
932-2 Hallo Knitty Häkelset Schal

Libros y pósters

Livres & posters



Libros

Livres



999-0 Socken stricken mit 2 Rundstricknadeln



991-0 Turbo-Stricken mit der addi-Express
English (992-0)
French (993-0)



995-0 Turbo-Stricken mit der addi-Express 2
English (996-0)
French (997-0)



891-0 addi-Express Kingsize
English (892-0)
French (893-0)



980-0 addi-Express Kombi-Technik
English (981-0)
French (982-0)



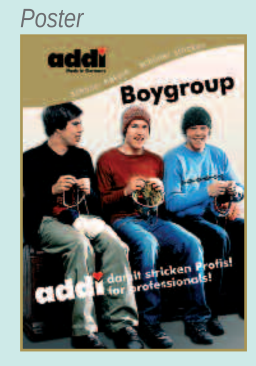
970-0 2 auf einer Nadel
English (971-0)
French (972-0)



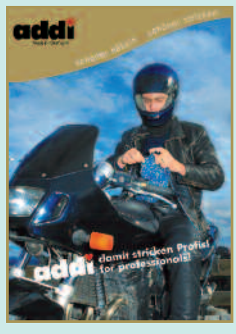
975-0 Familie Wolli
English (976-0)

Poster

Poster



820-0 Boygroup
Poster, Format A2



823-0 Biker
Poster, Format A2



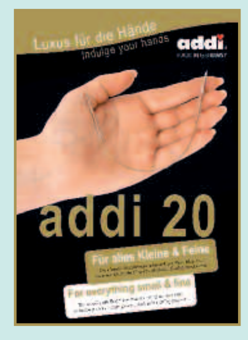
826-0 Luxus
Poster, Format A2



827-0 Engel
Poster, Format A2



828-0 Kicker
Poster, Format A2



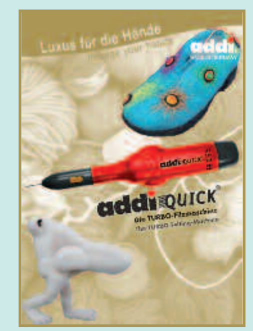
829-0 Rundstrick
Poster, Format A3



830-0 Affen
Poster, Format A2



831-0 addilinos
Poster, Format A2



832-0 addiQuick
Poster, Format A2



833-0 These Boots ...
Poster, Format A2



805-0 Image-Flyer addi
Format DIN Lang
English (806-0)
French (807-0)
Spanish (808-0)

Ayudas comerciales

Présentoirs de vente





685-0

Expositores addi-click

Esta enorme gama addi-click también precisa estar ordenada. Y para que todo lo relacionado con addi-click pueda presentarse debidamente, a partir de ahora todos los proveedores tienen a su disposición prácticos expositores. ¡Aumento de ventas garantizado!

Une gamme aussi vaste de produits addi nécessite un peu d'ordre. Et afin que tout ce qui touche à addi puisse être bien présenté, profitez dès maintenant du présentoir pratique conçu pour tous les commerçants. Augmentation des ventes garantie !

Expositor addi-click BASIC 685-0

Set de expositores con 2 paquetes por clase para 10 pares de agujas addi (3,5–10 mm), 3 cables dorados addi (60 cm, 80 cm y 100 cm) y 1 acoplamiento.

Le set-présentoir avec deux paquets de chaque sorte pour 10 paires d'aiguilles addi (3,5–10 mm), 3 câbles dorés (60 cm, 80 cm et 100 cm) et 1 élément d'assemblage.

Expositor addi-click LACE 785-0

Set de expositores con 2 paquetes por clase para 8 pares de agujas addi (3,5-8 mm), 5 cables rojos addi (40 cm, 50 cm, 60 cm, 80 cm y 100 cm) y 1 acoplamiento.

Le set-présentoir avec deux paquets de chaque sorte pour 8 paires d'aiguilles addi (3,5–8 mm), 5 câbles rouges (40 cm, 50 cm, 60 cm, 80 cm et 100 cm) et 1 élément d'assemblage.

Expositor addi-click BAMBUS 585-0

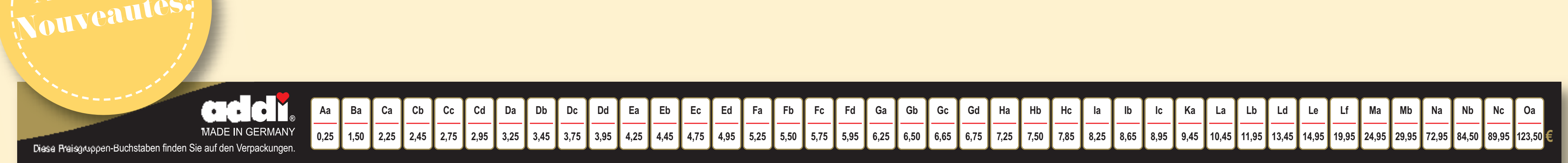
Set de expositores con 2 paquetes por clase para 8 pares de agujas addi (3,5-8 mm), 3 cables dorados addi (60 cm, 80 cm y 100 cm) y 1 acoplamiento.

Le set-présentoir avec deux paquets de chaque sorte pour 8 paires d'aiguilles addi (3,5–8 mm), 3 câbles dorés (60 cm, 80 cm et 100 cm) et 1 élément d'assemblage.

Tiras de precios addi solo en alemagne 780-0

Étiquette de prix addi pour l'Allemagne

Novedad!
Nouveautés!





795-0

Probador de agujas de tricot 795-0

Soporte para agujas de diseño con una aguja para probar y 15 ganchos para panel perforado para agujas en la parte posterior.

Testeur d'aiguilles à tricoter. Le support design pour aiguilles muni d'une aiguille pour tester et de 15 crochets pour panneau perforé pour aiguilles à l'arrière.

Expositor addi-Swing 285-0

Más de una docena de grosores de aguja distintos que desean ofrecer una buena presentación. Para ello ofrecemos nuestro expositor addi-Swing. El expositor de cartón está adaptado de forma práctica a las cajas de apertura rápida.

L'addi-Swing-Display offre assez de place pour présenter des aiguilles de plus de douze épaisseurs différentes. Le présentoir en carton est parfaitement adapté aux boites à ouverture pratique.



285-0

Módulos de venta addi

Ahora puede presentar las agujas addi en un bonito y práctico módulo de pared. La versión pequeña puede colgarse y la grande es para colocar verticalmente. De este modo, todavía resultará más fácil vender las agujas addi.

Désormais vous pourrez présenter vos aiguilles addi sur un module mural élégant et pratique. La petite version est à accrocher et la grande à poser.

De cette manière, ça devient encore plus facile de vendre des aiguilles addi.

Módulo de pared vacío 797-2/lleno 795-2

Práctico para la gama addi pequeña.
1,00 m x 1,16 m x 0,18 m, 20,5 kg, metal.

Module mural vide 797-2/rempli 795-2
Pratique pour la petite gamme addi.
1,00 m x 1,16 m x 0,18 m, 20,5 kg, en métal.



Vacío 797-2
Lleno 795-2

Vide 797-2
Rempli 795-2

Plan de equipamiento

El módulo está equipado con 5 unidades por cada artículo.

105-7 Agujas de tejer circulares metálicas, 80 cm:
3,5/4,0/4,5/5,0/6,0/7,0/8,0

105-7 Agujas de tejer circulares metálicas, 60 cm:
3,0/3,5/4,0/5,0/6,0/7,0

555-7 agujas de tejer circulares de bambú, 60 cm:
8,0

148-7 agujas de ganchillo, 15 cm:
2,5/3,0/3,5/4,0

140-7 agujas de ganchillo, 16 cm:
2,5/3,0/3,5/4,0/4,5/5,0

201-7 agujas de tejer para calcetines, aluminio, 20 cm:
2,5/3,0/3,5/4,0/4,5/5,0/5,5/6,0/7,0/8,0

501-7 agujas de tejer para calcetines, bambú, 15 cm:
2,0/2,5/3,0/3,5

Liste des articles du module

Le module est équipé de 5 pièces par article.

105-7 *aiguilles circulaires en métal, 80 cm:*
3,5/4,0/4,5/5,0/6,0/7,0/8,0

105-7 *aiguilles circulaires en métal, 60 cm:*
3,0/3,5/4,0/5,0/6,0/7,0

555-7 *aiguilles circulaires en bambou, 60 cm:*
8,0

148-7 *crochets, 15 cm:*
2,5/3,0/3,5/4,0

140-7 *crochets, 16 cm:*
2,5/3,0/3,5/4,0/4,5/5,0

201-7 *aiguilles à deux pointes, aluminium, 20 cm:*
2,5/3,0/3,5/4,0/4,5/5,0/5,5/6,0/7,0/8,0

501-7 *aiguilles à deux pointes, bambou, 15 cm:*
2,0/2,5/3,0/3,5



Vacío 796-2 | Vide 796-2
Lleno 794-2 | Rempli 794-2

Módulo vertical vacío 796-2/lleno 794-2

Ideal para una gama addi bonita y grande. 1,00 m x 2,06 m x 0,18 m, 36 kg, metal.

Module d'exposition vide 796-2/rempli 794-2

Idéal pour une vaste et belle gamme addi. 1,00 m x 2,06 m x 0,18 m, 36 kg, en métal.

Plan de equipamiento

El módulo está equipado con 5 unidades por cada artículo.

105-7 Agujas de tejer circulares metálicas, 80 cm:
2,5/3,0/3,5/4,0/4,5/5,0/5,5/6,0/7,0/8,0/9,0/10/12
105-7 Agujas de tejer circulares metálicas, 60 cm:
3,0/3,5/4,0/5,0/6,0/7,0/8,0
555-7 agujas de tejer circulares de bambú, 60 cm:
3,5/4,0/4,5/5,0/6,0/7,0/8,0
201-7 agujas de tejer para calcetines, aluminio, 20 cm:
2,5/3,0/3,5/4,0/4,5/5,0/5,5/6,0/7,0/8,0
501-7 agujas de tejer para calcetines, bambú, 15 cm:
2,0/2,5/3,0/3,5
501-7 agujas de tejer para calcetines, bambú, 20 cm:
2,5/3,0/3,5/4,0/4,5/5,0/6,0/7,0/8,0
148-7 agujas de ganchillo, 15 cm:
2,5/3,0/3,5/4,0/4,5
140-7 agujas de ganchillo, 16 cm:
2,0/2,5/3,0/3,5/4,0/4,5/5,0

Liste des articles du module

Le module est équipé de 5 pièces par article.

105-7 *Aiguilles circulaires en métal, 80 cm:*
2,5/3,0/3,5/4,0/4,5/5,0/5,5/6,0/7,0/8,0/9,0/10/12
105-7 *aiguilles circulaires en métal, 60 cm:*
3,0/3,5/4,0/5,0/6,0/7,0/8,0
555-7 *aiguilles circulaires en bambou, 60 cm:*
3,5/4,0/4,5/5,0/6,0/7,0/8,0
201-7 *aiguilles à deux pointes en aluminium, 20 cm:*
2,5/3,0/3,5/4,0/4,5/5,0/5,5/6,0/7,0/8,0
501-7 *aiguilles à deux pointes en bambou, 15 cm:*
2,0/2,5/3,0/3,5
501-7 *aiguilles à deux pointes en bambou, 20 cm:*
2,5/3,0/3,5/4,0/4,5/5,0/6,0/7,0/8,0
148-7 *crochets, 15 cm:*
2,5/3,0/3,5/4,0/4,5
140-7 *crochets, 16 cm:*
2,0/2,5/3,0/3,5/4,0/4,5/5,0



Expositores de ventas 793-0

Con 120 agujas de tejer circulares, superficie aprox. 40 cm de ancho x 30 cm de profundidad, altura incluido rótulo 65 cm.

Doté de 120 aiguilles circulaires, surface de présentation : environ 40 cm de large x 30 cm de profondeur, hauteur et panneau : 65 cm.

Verkaufsständer, leer 792-0

24 Haken.

Présentoir de vente, vide



Expositores de ventas 791-0

Con 228 agujas de tejer para hacer punto y circulares, superficie aprox. 40 cm de ancho x 30 cm de profundidad, altura incluido rótulo 65 cm.

Doté de 228 aiguilles et aiguilles circulaires, surface de présentation : environ 40 cm de large x 30 cm de profondeur, hauteur et panneau : 65 cm

Expositores de ventas, vacíos 790-0

Présentoir de vente, vide



Bolsa de plástico -7

Sachet en polyesther.



estuches de plástico -7 reutilizables

Etui en plastique -7 réutilisable



Embalajes en blíster -7

Emballage en blister.

Entre bastidores –

185 años de producción addi en Altena (Westf.)

Derrière les coulisses –

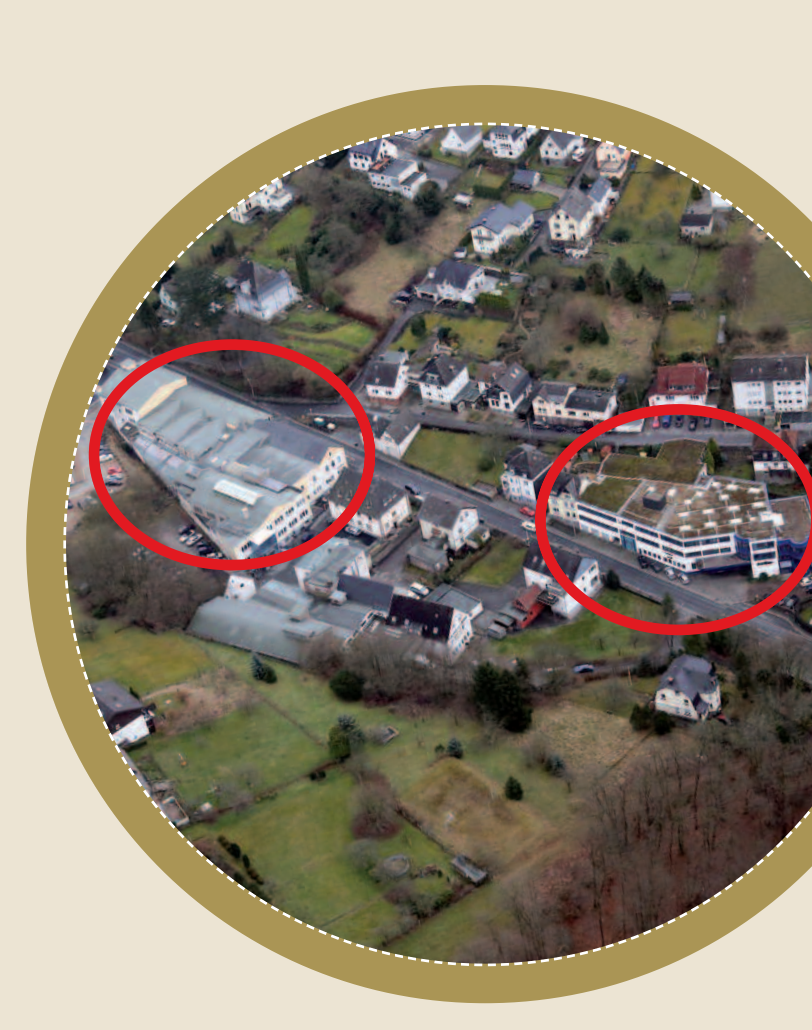
addi, 185 ans de production à Altena (Westf.)

Desde hace 185 años, addi apuesta de forma consecuente por la calidad. Cada una de las agujas de tejer, que se produce en 25 pasos en nuestra sede de Altena, sale de fábrica solo tras haber sido sometida a una exhaustiva comprobación. Pero para todo el resto de nuestros artículos también apostamos por la calidad "made in Germany".

De forma consecuente, también apostamos por la modernización y la ampliación de nuestra sede: Hemos ampliado el número de personal y hemos adquirido un nuevo edificio adicional con el fin de seguir produciendo en el mismo agujas de primera calidad, que sean todo un lujo para sus manos y le proporcionen placer a largo plazo.

Chez addi, on mise résolument sur la qualité depuis 185 ans. Chaque aiguille, qui est produite en 25 étapes dans notre siège social d'origine à Altena, ne quitte la fabrique qu'après un contrôle rigoureux. Tous nos autres articles sont de qualité supérieure « made in Germany ».

Au sein de notre siège social d'origine, nous misons également de manière résolue sur la modernisation et l'extension : le nombre du personnel a été augmenté et un nouveau bâtiment a été acquis, afin de pouvoir y produire encore plus d'aiguilles premiums qui sont un vrai plaisir et un réel luxe pour les mains.





Thomas Selter
Gerente/CEO
Selter GmbH & Co. KG



addi – made in Germany desde hace 185 años

En addi, desde hace 185 años producimos en Altena (Westf.) nuestras agujas para tejer y hacer ganchillo en una empresa de gestión familiar. Parcialmente se siguen 25 pasos manuales hasta que consideramos que la aguja está perfecta: con ello, sus clientes se beneficiarán de esta experiencia y de nuestra conciencia de calidad. Solo compramos el 7 % de la gama, el 93 % restante los fabricamos principalmente de forma manual. De este modo, ofrecemos puestos de trabajo in situ y garantizamos que el origen de nuestros productos sea comprensible.

Consideramos que el trabajo manual es sostenible, ya que se crea algo que tiene sentido y los productos tejidos o realizados a ganchillo los hace uno mismo y no se compran. Por ello, también resulta lógico que al tejer y hacer ganchillo se utilicen herramientas en las que tanto el proceso de fabricación como el origen sean claros.

Tanto nuestros clientes como los usuarios finales saben que con los artículos addi disponen de productos que se corresponden con esta idea y que se fabrican bajo condiciones adecuadas. addi es el único fabricante europeo con una gama completa. Entretanto, en un mundo global este es un argumento muy importante para muchos clientes.

Asimismo, puesto que nos gusta mostrar lo que hacemos, addi organiza periódicamente visitas a la empresa. A partir de aprox. mediados de 2014, también podrán visitarse el taller de galvanoplastia y la planta de tratamiento de aguas residuales actualizadas según el nivel más reciente de la técnica medioambiental.

Otro de los aspectos destacados son los elevadores Lean. Asimismo, un nivel adicional se ocupará a partir de abril de una nueva reducción de los tiempos de suministro.

Nuestros empleados están orgullosos de los productos que ellos mismos fabrican y celebran el éxito mundial de "addi".

addi – made in Germany depuis 185 ans

Chez addi nous produisons depuis 185 ans à Altena (Westf.) nos aiguilles et nos crochets dans une entreprise familiale. Chez nous, 25 étapes sont nécessaires pour obtenir une aiguille parfaite – vos clients profiteront de notre expérience et de notre attachement à la qualité. Seuls 7 % de notre gamme de produits sont achetés, les 93% restants sont majoritairement produits à la main. Ainsi, nous offrons des emplois sur place et nous garantissons la transparence quant à l'origine de nos produits.

Nous sommes d'avis que le travail artisanal est durable car nous créons quelque chose d'utile et les produits tricotés et crochetés sont fabriqués et non achetés. C'est pourquoi il est également logique d'employer des outils pour le tricot et le crochetage dont le procédé de fabrication et l'origine sont vérifiables.

Nos clients et les consommateurs finals savent qu'avec les articles addi, ils ont des produits en main qui correspondent à ce raisonnement et qui ont été produits dans le respect des conditions équitables. addi est le seul producteur européen avec une gamme complète. Argument devenu très important pour beaucoup de clients dans un contexte de globalisation croissante.

Comme nous aimons beaucoup montrer ce que nous faisons, des visites de l'entreprise ont régulièrement lieu chez addi. À partir de la moitié de l'année 2014, les installations de galvanoplastie et de traitement des eaux usées portées à la pointe de la technologie écologique pourront également être visitées.

Une autre nouveauté incontournable : les Lean-Lifte. Une étape supplémentaire pour une diminution des délais de livraisons.

Nos employés sont fiers des produits qu'ils fabriquent eux-mêmes et sont ravis du succès mondial des produits « addi ».



Testimonios de clientes
Témoignages de clients



"¿Agujas addi? – Las utilizo en mi negocio, durante las vacaciones, en el salón, en el jardín, para mantenimiento..."

« Les aiguilles addi ? – Je les utilise au magasin, en vacances, dans mon salon, dans le jardin, quand j'attends ... »

Brigitte Kreische | Strickeria
(Múnic)



"Desde que decidí utilizar a nivel privado las agujas addi para tejer, en nuestra tienda también ofrecemos solo lo mejor: ¡agujas de addi!"

« Depuis que j'ai choisi de tricoter avec addi chez moi, nous n'avons plus que la meilleure qualité au magasin : des aiguilles addi ! »

Heike Bromnitz | Nähstüb'l Bromnitz
(Plauen)



"¡El tiempo libre es un lujo, por eso he elegido la marca addi!"

« Le temps libre, c'est un luxe, c'est pourquoi j'ai choisi addi ! »

Regina Temelkoska | Regi's Wollstüble
(Dornhan)



"Las agujas addi son mi programa de wellness. La aguja se adapta perfectamente a la mano."

« Les aiguilles addi, c'est un peu mon programme de bien-être. L'aiguille est aussi légère qu'une plume dans la main »

Silke Hamel | Hamel Nähmaschinen
(Erfurt)



"Mis manos son mi capital. Por ello siempre elijo addi."

« Mes mains, c'est mon capital. C'est pourquoi addi, c'est mon premier choix. »

Danica Mäder Jully | Nature's Luxury
(Saerbeck)



"Con addi todavía me divierto más al realizar trabajos manuales."

« Avec addi, le travail artisanal est encore plus amusant. »

Elke Klingelhöfer | Artículos hechos a mano y de regalo (Hagen)




addi®
MADE IN GERMANY